

**Double Taxation Avoidance Agreement (Federal Republic of Germany) (Amendment)
Regulations 2021**

GN No. 301 of 2021

Government Gazette of Mauritius No. 181 of 14 December 2021

THE INCOME TAX ACT

Regulations made by the Minister under section 76 of the Income Tax Act

- 1.** These regulations may be cited as the **Double Taxation Avoidance Agreement (Federal Republic of Germany) (Amendment) Regulations 2021**.
- 2.** In these regulations —
"principal regulations" means the Double Taxation Avoidance Agreement (Federal Republic of Germany) Regulations 2012.
- 3.** Regulation 2 of the principal regulations is amended —
 - (a) in the definition of "Agreement", by deleting the word "Schedule." and replacing it by the words "First Schedule as amended by the Protocol set out in the Second Schedule;"
 - (b) by adding the following new definition —
"Protocol" means the Protocol amending the Agreement between the Republic of Mauritius and the Federal Republic of Germany for the Avoidance of Double Taxation and of Tax Evasion with respect to Taxes on Income, signed at Berlin on 29 October 2021, and set out in the Schedule.
- 4.** The principal regulations are amended by adding the Second Schedule set out in the Schedule to these regulations, the existing Schedule being renumbered as the First Schedule.
- 5.** The Protocol shall come into operation on such date the Minister may specify in a notice to be published in the Gazette.

Made by the Minister on 7 December 2021.

SCHEDULE

[Regulation 3]

SECOND SCHEDULE

[Regulation 4]

Protocol

Amending the Agreement signed on

7 October 2011

between

The Republic of Mauritius

and

The Federal Republic of Germany

For the Avoidance of Double Taxation

and of Tax Evasion with respect to Taxes

on Income

The Republic of Mauritius

and

the Federal Republic of Germany,

Desiring to conclude a Protocol amending the Agreement signed on 7 October 2011 between the Republic of Mauritius and the Federal Republic of Germany for the Avoidance of Double Taxation and of Tax Evasion with respect to Taxes on Income, and the attached Protocol, hereinafter referred to as "the Agreement",

In order to implement the measures of the Multilateral Convention to implement tax treaty related measures to prevent base erosion and profit shifting according to their respective positions,

Have agreed as follows:

Article 1

The preamble of the Agreement shall be replaced by the following:

"The Republic of Mauritius

and

the Federal Republic of Germany,

Intending to eliminate double taxation with respect to the taxes covered by this Agreement without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including

through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in this Agreement for the indirect benefit of residents of third jurisdictions),

Have agreed as follows:"

Article 2

The following paragraph 5 shall be added after paragraph 4 of Article 25 of the Agreement:

"(5) Where,

- a) under paragraph 1, a person has presented a case, except a case that is not eligible for arbitration, to the competent authority of a Contracting State on the basis that the actions of one or both of the Contracting States have resulted for that person in taxation not in accordance with the provisions of this Agreement, and
- b) the competent authorities are unable to reach an agreement to resolve that case pursuant to paragraph 2 within three years from the date when all the information required by the competent authorities in order to address the case has been provided to both competent authorities,

any unresolved issues arising from the case shall be submitted to arbitration if the person so requests in writing. These unresolved issues shall not, however, be submitted to arbitration if a final decision on these issues has already been rendered by a court or administrative tribunal of either State. Unless a person directly affected by the case does not accept the mutual agreement that implements the arbitration decision, that decision shall be binding on both Contracting States and shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic laws of these States. The competent authorities of the Contracting States shall by mutual agreement settle the mode of application of this paragraph."

Article 3

The Protocol to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following paragraph 7 shall be inserted after paragraph 6:

"7. With reference to paragraph 5 of Article 25:

The following cases are not eligible for arbitration under paragraph 5 of Article 25 of the Agreement:

- a) any case in which an anti-abuse rule laid down in domestic law or in a tax treaty (e.g. Parts 4, 5 and 7 of the German External Tax Relations Act (AuBensteuergesetz), section 42 of the German Fiscal Code (Abgabenordnung), section 50d(3) of the German Income Tax Act (Einkommensteuergesetz), section 90 of the Mauritius Income Tax Act or any subsequent provisions replacing, amending or updating this general anti-avoidance rule, or any other specific anti-avoidance rule) has been applied;

- b) any case involving conduct for which the taxpayer, a person acting on his behalf, or a related person has been found guilty by a court of a tax offence under the relevant revenue laws of each Contracting State;
- c) any case that concerns items of income or capital that are not taxed by a Contracting State because they are not included in the taxable base in that Contracting State or because they are subject to an exemption or zero tax rate provided under the domestic tax law of that Contracting State;
- d) any case that falls within the scope of application of the Convention on the Elimination of Double Taxation in Connection with the Adjustment of Profits of Associated Enterprises (90/436/EEC), as amended, or any subsequent regulation;
- e) any case in which double taxation on items of income or capital was avoided by using the credit method instead of the exemption method, based on the application of a provision of domestic or tax treaty law;
- f) any facts determined as part of a "mutual agreement on facts" (tatsächliche Verständigung) — as defined in the German Federal Ministry of Finance circular of 30 July 2008 (Federal Tax Gazette I 2008, p. 831), as amended, or any subsequent regulation — between the tax administration of a Contracting State and the taxpayer."

2. The existing paragraphs 7 and 8 are renumbered as paragraphs 8 and 9 respectively.

Article 4

- (1) This Protocol shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged as soon as possible.
- (2) This Protocol shall enter into force on the day after the exchange of the instruments of ratification and shall have effect in both Contracting States as follows:
 - a) in the Federal Republic of Germany:
 - (i) in the case of taxes withheld at source, in respect of amounts paid on or after the first day of January of the calendar year next following that in which the Protocol entered into force;
 - (ii) in the case of other taxes, in respect of taxes levied for periods beginning on or after the first day of January of the calendar year next following that in which the Protocol entered into force; and
 - b) in Mauritius:
 - (i) in the case of taxes withheld at source, in respect of amounts paid on or after 1 July of the fiscal year next following the year in which the Protocol entered into force;

- (ii) in the case of other taxes, in respect of taxes levied for any year of assessment beginning on or after 1 July of the year next following the year in which the Protocol entered into force.

Done at Berlin this 29 October 2021 in two originals, each in the English and German languages, both texts being equally authentic.

**FOR THE
REPUBLIC OF MAURITIUS**

Her Excellency Ms. Christelle SOHUN

***Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of the Republic of
Mauritius to the Federal Republic of
Germany***

**FOR THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY**

Mr. Philipp Ackermann

***Director General of the Federal
Foreign Office for Near and
Middle East, Africa and Latin
America***

Protokoll

zur Änderung des am 7. Oktober 2011 unterzeichneten Abkommens

zwischen

der Republik Mauritius

und

der Bundesrepublik Deutschland

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung

und der Steuerverkürzung

auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen

Die Republik Mauritius

und

die Bundesrepublik Deutschland —

von dem Wunsch geleitet, ein Protokoll, zur Änderung des am 7. Oktober 2011 unterzeichneten Abkommens zwischen der Republik Mauritius und der Bundesrepublik Deutschland zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen sowie des angefügten Protokolls, im Folgenden als „Abkommen“ bezeichnet, zu schließen,

mit dem Ziel, die Maßnahmen des Mehrseitigen Übereinkommens zur Umsetzung steuerabkommensbezogener Maßnahmen zur Verhinderung der Gewinnverkürzung und Gewinnverlagerung entsprechend ihren jeweiligen Standpunkten umzusetzen —

sind wie folgt übereingekommen:

Artikel 1

Die Präambel des Abkommens wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

„Die Republik Mauritius
und
die Bundesrepublik Deutschland —

in der Absicht, in Bezug auf die unter dieses Abkommen fallenden Steuern eine Doppelbesteuerung zu beseitigen, ohne Möglichkeiten zur Nicht- oder Niedrigbesteuerung durch Steuerverkürzung oder -umgehung (unter anderem durch missbräuchliche Gestaltungen mit dem Ziel des Erhalts von in diesem Abkommen vorgesehenen Erleichterungen zum mittelbaren Nutzen von in Drittstaaten oder –gebieten ansässigen Personen) zu schaffen —
sind wie folgt übereingekommen:"

Artikel 2

Nach Artikel 25 Absatz 4 des Abkommens wird em ein neuer Absatz 5 angefügt:

„(5) Wenn

- a) eine Person der zuständigen Behörde eines Vertragsstaats aufgrund des Absatzes 1 einen Fall — mit Ausnahme eines Falles, der nicht einem Schiedsverfahren unterworfen werden kann — vorgelegt hat, weil die Maßnahmen eines oder beider Vertragsstaaten für sie zu einer diesem Abkommen nicht entsprechenden Besteuerung gefahrt haben, und
- b) die zuständigen Behörden nicht innerhalb von drei Jahren ab dem Tag, an dem beiden zuständigen Behörden alle von ihnen zur Befassung mit dem Fall benötigten Informationen vorgelegt wurden, eine Einigung zur Regelung des Falles nach Absatz 2 erzielen können,

werden ungeklärte Fragen des Falles auf schriftlichen Antrag der Person einem Schiedsverfahren unterworfen. Diese ungeklärten Fragen dürfen jedoch nicht einem Schiedsverfahren unterworfen werden, wenn in einem der beiden Staaten bereits eine abschließende Gerichtsentscheidung dazu ergangen ist. Der Schiedsspruch ist für beide Vertragsstaaten bindend und ungeachtet eventueller Fristen im innerstaatlichen Recht dieser Staaten umzusetzen, es sei denn, eine unmittelbar von dem Fall betroffene Person erkennt die Verständigungsregelung, durch die der Schiedsspruch umgesetzt wird, nicht an. Die zuständigen Behörden der Vertragsstaaten regeln durch Verständigung, wie dieser Absatz anzuwenden ist."

Artikel 3

Das Protokoll zum Abkommen wird wie folgt geändert:

1. Nach Nummer 6 wird folgende Nummer 7 eingefügt:

„7. Zu Artikel 25 Absatz 5:

Die folgenden Fälle können nicht nach Artikel 25 Absatz 5 des Abkommens einem Schiedsverfahren unterworfen werden:

- a) alle Fälle, in denen eine Missbrauchsbekämpfungsvorschrift des innerstaatlichen Rechts oder eines Steuerabkommens angewendet wurde (zum Beispiel Vierter, Fünfter und Siebenter Teil des deutschen Außensteuergesetzes, § 42 der deutschen Abgabenordnung, § 50d Absatz 3 des deutschen Einkommensteuergesetzes, § 90 des mauritischen Einkommensteuergesetzes oder spätere Bestimmungen zur Ersetzung, Änderung oder Aktualisierung dieser allgemeinen Vorschrift zur Bekämpfung von Steuerumgehung oder eine andere besondere Vorschrift zur Bekämpfung von Steuerumgehung),
- b) alle Fälle, die in Zusammenhang mit einem Verhalten stehen, aufgrund dessen der Steuerpflichtige, eine in seinem Auftrag handelnde Person oder eine verbundene Person nach dem einschlägigen Steuerrecht des jeweiligen Vertragsstaats durch ein Gericht eines Steuervergehens für schuldig befunden wurde,
- c) Einkünfte oder Vermögenswerte betreffen, die von einem Vertragsstaat nicht besteuert werden, weil sie dort nicht in die Bemessungsgrundlage einbezogen werden oder weil sie nach seinem innerstaatlichen Steuerrecht von der Steuer befreit sind oder einem Nullsteuersatz unterliegen,
- d) alle Fälle, die in den Anwendungsbereich des Übereinkommens über die Beseitigung der Doppelbesteuerung im Falle von Gewinnberichtigungen zwischen verbundenen Unternehmen (90/436/EWG) in seiner jeweils geltenden Fassung oder einer späteren Regelung fallen,
- e) alle Fälle, in denen aufgrund der Anwendung einer Vorschrift des innerstaatlichen Rechts oder eines Steuerabkommens eine Doppelbesteuerung von Einkünften oder Vermögenswerten durch Verwendung der Anrechnungsmethode statt der Freistellungsmethode vermieden wurde,
- f) alle Sachverhalte, die im Rahmen einer tatsächlichen Verständigung, definiert im Schreiben des Bundesministeriums der Finanzen vom 30. Juli 2008 in seiner jeweils geltenden Fassung oder einer späteren Regelung (BStBl. I 2008, S. 831), zwischen der Steuerverwaltung eines Vertragsstaats und dem Steuerpflichtigen festgelegt wurden."

2. Die bisherigen Nummern 7 und 8 werden Nummern 8 und 9.

Artikel 4

1. Dieses Protokoll bedarf der Ratifikation und die Ratifikationsurkunden werden so bald wie möglich ausgetauscht.
2. Dieses Protokoll tritt am Tag nach dem Austausch der Ratifikationsurkunden in Kraft und ist in beiden Vertragsstaaten anzuwenden
 - a) in der Bundesrepublik Deutschland

- (i) bei den im Abzugsweg erhobenen Steuern auf die Beträge, die am oder nach dem 1. Januar des Kalenderjahrs gezahlt werden, das dem Jahr folgt, in dem das Protokoll in Kraft getreten ist;
- (ii) bei den übrigen Steuern auf die Steuern, die für Zeiträume ab dem 1. Januar des Kalenderjahrs erhoben werden, das dem Jahr folgt, in dem das Protokoll in Kraft getreten ist;

b) in Mauritius

- (i) bei den im Abzugsweg erhobenen Steuern auf die Beträge, die am oder nach dem 1. Juli des Steuerjahrs gezahlt werden, das dem Jahr folgt, in dem das Protokoll in Kraft getreten ist
- (ii) bei den übrigen Steuern auf die Steuern, die für Veranlagungsjahre ab dem 1. Juli des Jahres erhoben werden, das dem Jahr folgt, in dem das Protokoll in Kraft getreten ist.

Geschehen zu Berlin am 29 October 2021 in zwei Urschriften, jede in englischer und deutscher Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Für die

Republik Mauritius
Her Excellency Ms. Christelle SOHUN

***Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of the Republic of
Mauritius to the Federal Republic of
Germany***

Für die Bundesrepublik

Deutschland
Mr. Philipp Ackermann

***Director General of the Federal
Foreign Office for Near and
Middle East, Africa and Latin
America***